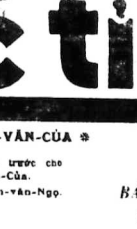


NĂM THỨ 20
SỐ 5316
Ngày thứ 5
10 Juliet, 1936
Ngày 22 tháng 5
(thứ)
NĂM BÌNH-11

INH-NHON: NGUYỄN-VĂN-CỬA *
Họa báo xin trả tiền trước
cho Nguyễn-Văn-Cửa.
Gửi bài vở cho ông Lâm-Văn-Ngo.



XUẤT BẢN HẲNG NGÀY
BẢO-ƯẢN: 57 Rue Lariviere Moscard, 57 - SAIGON
Dây thép tốt: LUCITINE Dây thép nói: 203

CHỦ-NHIỆM: LÂM-VĂN-NGO *
Tay in cho tòa báo Pháp-Quốc
JABET, ORIBERTEL & FABRICE
8 Rue Troubat - PARIS
Trần Tử Thủ
LÊ VĂN LÊ
H. N. 173

GIÁ BẢO
Mỗi năm. 12000
Số tháng. 6 50
Số tháng. 8 50
Mỗi số. 0 04

Kẻ khát có da yêu đời... mền thương kẻ không nạn mà đêm thứ bảy 11 Juliet không đến xem tương
“ME... CON” do **Phùng-Hào kịch-đoàn** diễn là người chưa át biết yêu đời, vì đem hát آیا để giúp vào quỹ **“Tuần lễ Nhi-dông”**.

Bà con! Có bác! Hay rồi nhau kéo đến rạp hát Tây tối thứ bảy 11 Juliet..
Nên nhớ: Có **Phùng-Hà** đồng tương.

CHUNG TỘI PHONG-VAN ONG HOAREAU
Trường Nữ-học cựu-c-nghiệp
ở Dakao là một cơ-quan đào-tạo những bà nội-trợ khéo-léo

Trong đời chưa ai để mặc ai là được hoàn toàn mà được một người phụ nữ. Được người phụ nữ chính là cái tên chửi đời ta đi thành một vị trí để, nhớt là giúp đỡ người là người của đời ta. Những da ông của đời ta là người của đời ta, chứ không phải là người của đời ta. Những da ông của đời ta là người của đời ta, chứ không phải là người của đời ta.

Báo cáo cho
đàn-chúng
Thuyền-chuyến

Mười kỳ từ 14 Juliet sẽ có một chuyến xe rắng, già rồi sẽ chạy từ Saigon và Dalat và Saigon Nhatrang, theo ngày giờ dưới đây:
Khai sự chạy từ Saigon theo bảy 11 Juliet lúc 9 giờ tới Dalat chạy như ở 12 Juliet vào lúc 7 giờ 15 sớm mai.
Tối hôm-trang ngày 14 Juliet 12 Juliet vào lúc 9 giờ 18 sớm mai.
Tối hôm-trang ngày 14 Juliet vào lúc 9 giờ 18 sớm mai.
Tối hôm-trang ngày 14 Juliet vào lúc 9 giờ 18 sớm mai.
Tối hôm-trang ngày 14 Juliet vào lúc 9 giờ 18 sớm mai.

Thị Biều bị đánh
trọng thương

BÁCH-SĨ-BHŨ, 40 tuổi, ở Hạng-thứ 3 Quận Gò Vấp (Giảng-hành), cùng với con trai bị mướn phố của Thị-Biều ở gần hai năm nay. Trước, người con có làm làm việc, nên tiền không khi nào để thiếu.
Mấy tháng rồi vì con thất nghiệp, nên nhà túng thiếu, lo chạy cho con làm ăn để biết học, nên tiền bị không có trở.
Thị-Biều có nhiều lần đòi tiền mướn phố, thì Bá-cử không trả. Mọi lời thì chỉ nói sai đi ở lại đòi tiền phố nhà thì Bá-cử không trả. Bá-cử nói rằng, khi ấy có tiền đóng, họ sanh trưởng V.C. hiện được người thuê cho tòa quan Đốc-học Dupin. Sau cuộc lễ long-trang này, thị-Biều có thể một việc riêng nói nhà để đi cần nhà tại một trong làng.
Con đương nay làm công; sẽ được ra máy để tính toán nhà, chứ không phải trong trường, dưới chỉ danh riêng của Bá-cử.

TAI LONG-XUYEN
Lễ khánh thành con đường
Vàm-Công - Lập-Vô

Hơn một tháng nay, trên con đường, từ sông Tây-Vàm-công đến Lập-Vô, mỗi ngày có hàng chục hàng trăm người công nhân mang theo lương thực, đồ đạc, quần áo, đi làm công việc, làm cho con đường dài, từ sông Tây-Vàm-công đến Lập-Vô, mỗi ngày có hàng chục hàng trăm người công nhân mang theo lương thực, đồ đạc, quần áo, đi làm công việc, làm cho con đường dài, từ sông Tây-Vàm-công đến Lập-Vô.

PHÁP
Chánh-phủ thăng
tướng tử

Paris 9 Juliet... Như tin tức hôm qua, chúng tôi đã nói ông Thủ-tướng là tướng tử, và ông Thủ-tướng là tướng tử.

ABYSSINIE
Đệ-đệ Y bị giết

Paris 9 Juliet... Báo-giờ Anh cho rằng tại miền tây Abyssinie có 8 quan phòng bị một tập-tuần Á Phuc bình giết chết.

ANH
Anh dự bị chiến
tranh

Londres 9 Juliet... Chánh-thủ Anh cho rằng tình thế quốc-đối rất nghiêm trọng mà Anh bị rơi vào tình thế bất lợi.

VIỆT ĐÔNG
Nhật-phân-đời Nga
giảm thù thù Thủ

Hanoi 9 Juliet... Nhật-độc phân-đời Nga giảm thù thù Thủ, nên máy ông được 64 tuổi. Ông giữ chức Ủy-tướng quốc gia từ 1918 đến 1929, trong vị trí Đông-y kiến, với Stalin, nên ông đi ông Litvineff lần đầu.

PHÁP
Một hội-nghị bị-mất
đề-tho-luận chương-
trình cách-mạng

Amsterdam 9 Juliet... Tin tức của bác H. van den Broek là một hội-nghị bị-mất đề-tho-luận chương-trình cách-mạng.

ĐOÀN-LÀN
Đàn-chúng

Hanoi 9 Juliet... Đoàn-làn đàn-chúng, một hội-nghị bị-mất đề-tho-luận chương-trình cách-mạng.

ĐOÀN-LÀN
Đàn-chúng

Hanoi 9 Juliet... Đoàn-làn đàn-chúng, một hội-nghị bị-mất đề-tho-luận chương-trình cách-mạng.

ĐOÀN-LÀN
Đàn-chúng

Hanoi 9 Juliet... Đoàn-làn đàn-chúng, một hội-nghị bị-mất đề-tho-luận chương-trình cách-mạng.

HỘI VĂN-QUỐC TIẾT-KIỆM

Hội Trú Bản Chầu theo chỉ dụ ngày 12 April 1916. Cựu nhũt và lớn hơn hết các Hội Lập Bản ở Việt Đông THÀNH LẬP NĂM 1912 ở PHÁP, ở TÀU, Ở ĐỒNG PHÁP VÀ VIỆT LA

HỘI QUÁN: 7, Đại-Lô Raymond VII THƯỢNG-HẢI. QUẢN-LÝ CỐI ĐỒNG-PHÁP: 26, Đường Chaigneau, SAIGON.

\$2,124,258,73. Tên cho vay bên cỏi Đồng-Pháp để đảm bảo số tiền dự trữ kể trên đây.

XỔ SỐ HUỒN VỐN CHO VỀ TIẾT-KIỆM

Ngày 29 JUN 1936. CHI NGÀNH SAIGON. CHI NGÀNH HANOI. CHỦ TỌA: Ông TRAN-LẬP-CU, Hội-Trưởng Phòng Thương-Mại Huế-Khu Chợ Lớn.

VE SỐ KINH CHI VÉ SỐ VỐN HUỒN LẠI

Table with 3 columns: VE SỐ, KINH CHI VÉ, SỐ VỐN HUỒN LẠI. Includes Cách thức Số 2 - HỒI NGUYỄN VỐN and Cách thức Số 3 - HỒI NGUYỄN VỐN.

XỔ SỐ TIỀN LỜI CHO VỀ CÁCH THỨC SỐ 2

Table with 3 columns: VE SỐ, KINH CHI VÉ, SỐ VỐN HUỒN LẠI. Includes Cách thức Số 4 - HỒI VỐN GẮP BỘI.

CÁCH THỨC SỐ 5

Table with 3 columns: VE SỐ, KINH CHI VÉ, SỐ VỐN HUỒN LẠI. Includes Cách thức Số 5 - HỒI VỐN GẮP BỘI.

AI MUỐN LÀM BÀN KÈM? AI MUỐN LÀM QUẢNG-CÁO TỐT?

MA RỬ TIỀN. Hãy lại nhà in Union NGUYỄN-VĂN-CỬA. 57, Đường Bastien Lemaire, Saigon. Có đủ máy móc làm bàn kềm, bàn đóng, tốt đẹp, mà giá không phải mắc như nơi khác.

CHO HỌC BỔNG. Viện Trường P. Anst 1936. TRƯỞNG CAO-ĐANG TIÊU HỌC INSTITUTION BIÊN-TỬ-ỞNG (Mytho). Có học bổng về Tiếp Anst (1 học bổng ở trong và 3 học bổng ở ngoài).

Table with 4 columns: CUỘC XỔ SỐ C - MIỀN GỢP, PHÂN XỔ SỐ, GIÁ BÁN, SỐ VỐN MUA. Includes details for various lottery draws.

Số bạc định cho cuộc xổ số hội vốn gấp bội và tháng JULIET 1936 là: 1.000.000.000. (Số tiền này là 1 triệu 000 triệu).

TRUNG KY

MỘT VIỆN THƯỜNG NGỒN TỐT AN BI HẬU THƯỜNG VĨNH MÔNG NGUYỄN VĂN HỒI LỘ

Vinh - Hôm thứ ba ngày 23 Jun 1936. Tòa án 77 đã họp phiên công khai để quan Chánh án Thành-Nghê.

Nguyễn Văn Chính có khai sau khi được giấy của phòng Lục sự tòa án Vinh cấp cho để ra số Vạn-trực làm tiền lộ phí.

Đáp lại máy lời khai ở trên M. Lạc có nói ông không hề làm việc ấy bao giờ, và việc đó là do người nào đó ông làm bây giờ chứ ông không biết và không hề nghĩ đến bao giờ.

Ngày 2 việc trên, còn việc ông Lạc định ăn hỏi-lộ của 1 người, cần tới đình, nhà cầu phải ra loa, một số tiền 50p.

CHUYÊN TRỊ BỆNH THẬN TÀI

Detecteur NGUYỄN-VĂN-TIỆM, cấp bằng khám và chữa bệnh. Chuyên trị các chứng bệnh như: sỏi thận, viêm thận, tiểu máu, tiểu sỏi, tiểu đau, tiểu đục, tiểu đục, tiểu đục, tiểu đục.

ĐOÀN THIÊN TIẾU-THUYẾT 1--10 Jun 1936 -- N° 80

TIEU-SU LE-VAN-KHOI

Mấy năm hùng cứ Nam-Châu. Dọc ngang nào biết trên đầu có rì. (Địch giả: TRAN-KHONG-HAP.)

Thấy đồ dưng của mình đất leo ngaoi thì trong mắt đăm lo sợ muôn phần.

đề phòng khi hệng đã gạc. xuồng thành cho sẵn, phi trên thình gác sừng đạ-bac, phía dưới thành đao hãm dưới đất thiết sâu, mỗi hãm có súng điều-thương và ống đồng thổi ở trong, lại có thứ đạn chĩa-dia-lò, học có khố phía ngoài viện đạn, chờ khi quân binh đao xả-dao tới chỗ hãm đó, thì bắn giết phó g lửa xướng hãm liền, làm vậy đưa súng đạn trong hãm đó, để cho quan binh tới chỗ hãm trung đạn và bị chày má chết, Nguyễn-van-Đạo đề phòng về sự giữ thành như vậy, tưởng cũng hết phương thế rồi.

Đuổi, quan binh đáp lũy lập hào, học cận bên thành Giadinh, bốn đạo binh ở ngoài thành bốn phía, đều sẵn sàng về sự phá thành, các quan khâm - phái họ nghĩ với nhau, hiệp một ý phá thành đẹp giặc, ở phía nào theo địa phần phía ấy, chờ tướng bại binh hốt tay chinh: Phó-lĩnh-binh là Trần-Hùng-Thông, đốc binh ở mặt thành phía trước, tự xưng Tá-tướng quân là Ng-Ngung Chanh-lãnh-binh là Lê-Sách, đốc binh ở mặt thành phía sau, tự xưng Hưu-

(trung-quân là Phạm-hữu-Tâm. Chương-giơ là Mai công Nguyễn, đốc binh ở mặt thành phía tả, tự xưng Thống-chế là Trần-văn-Tri. Tham-tri là Nguyễn-công Hoàn, hiệp đồng với Thống-chế là Hồ-văn-Khước, đốc binh ở mặt thành phía hữu. Bên phía thành có bốn đạo binh đồn trú ở đó, mỗi đạo có lương sĩ số ngàn, theo hiệu lệnh Tá-tướng quân và Hưu-lương quân truyền, định ngày mười sáu tháng bảy, đánh phá thành thành Giadinh, (năm ấy là năm thứ mười)

số niên hiệu Minh-Mạc) Đồn khi xuất trận, chờ lương lại phân phái chỉ huy như sau đây: Nguyễn-Xuân chỉ huy ở phía thành tiền-làng-giac. Phạm-hữu-Tâm chỉ huy ở phía thành hậu-tả-giac. Hồ-văn-Khước và Nguyễn-van-Tông, chỉ huy ở phía thành hữu-hậu-giac. Trần-văn-Tri và Nguyễn-tri-Phương, chỉ huy ở phía thành tả-tiền-giac. Nguyễn-công-Hoàn chỉ huy ở phía thành hữu-tiền-giac. Mai-công-Ngôn chỉ huy ở phía thành tả-hậu-giac.

Cuộc điện thế-giới

(Tiếp theo trước)

Việt nam đương cực Kanteleha giếm cầm các đảo... Hội-Nghĩ DARDANELLES

Chứng tội phạm Văn ông Hoareau

(Tiếp theo trước)

Như vậy thì phải tuyên... Hội-Nghĩ DARDANELLES

CUỘC ĐUA NGỰA SAIGON



KY THU 7

(Ngày chầu-nhật 12 Juillet 1936)

Table of horse race results for Ky Thu 7, listing names like Phấn hương VAMPIRE, Kim-Minh, and various race times.

Giá lúa, gạo, bắp

SAIGON, ngày 9 juillet 1936

Table of rice and grain prices, including items like gạo, lúa, and bắp with their respective prices.

TIN VĂN

Articles and news snippets including 'Các báo & đây đều có đăng tin', 'Số 1 của một tờ cướp lại', and 'Giải thưởng'.

Giải đấu bóng đá... Hội-Nghĩ DARDANELLES

Tài tử trong-tri Saigon

(Tiếp theo trước)

Chủ tịch xem xét sách làm... Hội-Nghĩ DARDANELLES

Hai người danh làm cha

Ông Lê Văn Sĩ và người cháu

Ông Lê Văn Sĩ và người cháu... Hội-Nghĩ DARDANELLES

ĐỒ THỦ NHÌ

Table of horse race results for Đồ Thủ Nhì, listing names like Phấn hương VAMPIRE, Guthrie, and various race times.

BẮP ĐỒ

Hành lái Cholon 100 Kilo

Đến 15-7/36, 6/10 sept.-0/10

TIN TÀU LỚT

Le Chanly & 7 Juillet (M.M.M.)... Le Min le 11 juillet (M.M.M.)

TIN TÀU ĐI

Le Cap St-Jacques le 19 juillet (M.M.M.)... Le Cap St-Jacques le 22 juillet (C.H.)

Kinh công ban đợc

Vi ông Nguyễn chánh-Sát... Kinh công ban đợc

ĐỒ THỦ BẢY

Phấn hương CASCADE

Đến 1200 trước ngựa

Table of horse race results for Đồ Thủ Bảy, listing names like Phạm-Chân, Tiger, and various race times.

Công văn

Vi lời-nghi quan Thống-đốc... Công văn

BINH ĐÀO BUNG

Binh đào bung đối với binh... Binh Đào Bung

KINH "PHÁP-HOÀ"

Trong Pháp-giáo... Kinh Pháp-Hòa

THỜ ĐÔI DOUBLE-EVENT

Khách phi-Vân & Srainade... Thờ Đôi Double-Event

Large advertisement for RUE JARDINS N°81, featuring a cow illustration and text about 'NGHI NAM PHONG' and 'ĐÔI BÒ ĐỎ'.

Table of horse race results for Đồ Thủ Sáu, listing names like Tam-Sắc, Rounard, and various race times.

THỜ ĐÔI DOUBLE-EVENT... Khách phi-Vân & Srainade

Như vậy viết theo... M. ĐOÀN-TRUNG-CÔNG